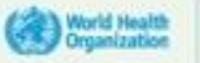
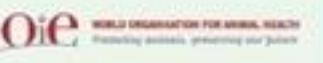
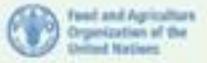


Facilitating Safe Trade through SPS Electronic Certification

Simon Padilla, STDF Secretariat

Knowledge-Sharing Module on CAREC Trade:
Facilitating Trade through Digital SPS Certification

24 February 2021

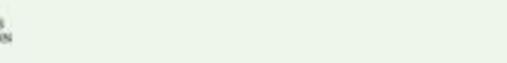


Содействие безопасной торговле посредством электронной сертификации СФС

Саймон Падилла, Секретариат STDF

Модуль обмена знаниями по вопросам торговли
ЦАРЭС: Упрощение процедур торговли через
цифровую сертификацию СФС

24 февраля 2021 г.



What is the STDF?

Global partnership that helps developing countries improve their food safety, and animal and plant health capacity to meet SPS requirements



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



WORLD BANK GROUP



World Health
Organization



WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH
Protecting animals, preserving our future



WORLD TRADE
ORGANIZATION

Что такое STDF/ФСРСТ (Фонд средств развития стандартов и торговли)?

Глобальное партнерство, помогающее развивающимся странам повысить безопасность пищевых продуктов и укрепить потенциал в области охраны здоровья животных и растений, в соответствии с СФС требованиями



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



WORLD BANK GROUP



World Health
Organization



WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH
Protecting animals, preserving our future



WORLD TRADE
ORGANIZATION

WTO Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS Agreement)

Recognizing Members' **right** to protect human, animal or plant life or health



Obligation to avoid unnecessary barriers to trade



Соглашение ВТО по применению санитарных и фитосанитарных мер (Соглашение СФС)

Признание **прав** членов защищать жизнь и здоровье людей, животных или растений



Обязательство избегать ненужных барьеров в торговле





Avoid unnecessary trade disruption and costs when performing control, inspection and approval procedures

- no undue delays;
- information requirements limited to what is necessary;
- non-discriminatory fees;
- non-discrimination in siting of facilities/selection of samples;
- procedure to review complaints, take corrective action, etc.

Избегать ненужных торговых перебоев и расходов при осуществлении **процедур контроля, инспектирования и одобрения**.

- без необоснованных задержек;
- требования в отношении информации, ограниченные минимумом, который необходим;
- недискриминационные сборы;
- недискриминация при размещении объектов/отборе образцов;
- процедура рассмотрения жалоб, принятия мер по исправлению положения и т.д.

Realities on the ground

SPS measures may result in justifiable transaction costs based on the need to protect health

but

Ineffective and inefficient SPS controls disrupt trade more than necessary, and sometimes result in poor health protection



Реалии на местах

СФС-меры могут привести к оправданным операционным издержкам, основанным на необходимости охраны здоровья

но

неэффективный и слабый СФС-контроль больше препятствует торговле, чем это необходимо, а иногда приводит к ухудшению состояния здоровья людей.





SPS procedural obstacles

- Limited information
- Multiple inspections
- Lack of coordination at borders
- Complex and lengthy procedures
- Excessive document requirements
- Arbitrariness, unpredictability



Процедурные препятствия СФС

- Ограниченнaя информация
- Многократные проверки
- Отсутствие координации на границах
- Сложные и длительные процедуры
- Чрезмерные требования к документам
- Произвол, непредсказуемость

Facilitating safe trade

Win-win opportunities to facilitate safe trade

Use international standards

Improve transparency

Use risk-based approaches

Border agency collaboration

SPS e-Cert and Single Windows



For more information: <https://www.standardsfacility.org/facilitating-safe-trade>

Содействие безопасной торговле

Беспроигрышные возможности при содействии безопасной торговле

Использовать международные стандарты

Повысить прозрачность

Использовать подходы, основанные на
оценке риска

Сотрудничество между
контролирующими органами на границе

Системы «Единое окно» и электронная
СФС-сертификация

Для получения дополнительной информации:
<https://www.standardsfacility.org/facilitating-safe-trade>

WTO Trade Facilitation Agreement (TFA)



Entered into force on 22 February 2017

Goal: Expedite movement, release & clearance of goods

Applies to all relevant border agencies (including SPS)

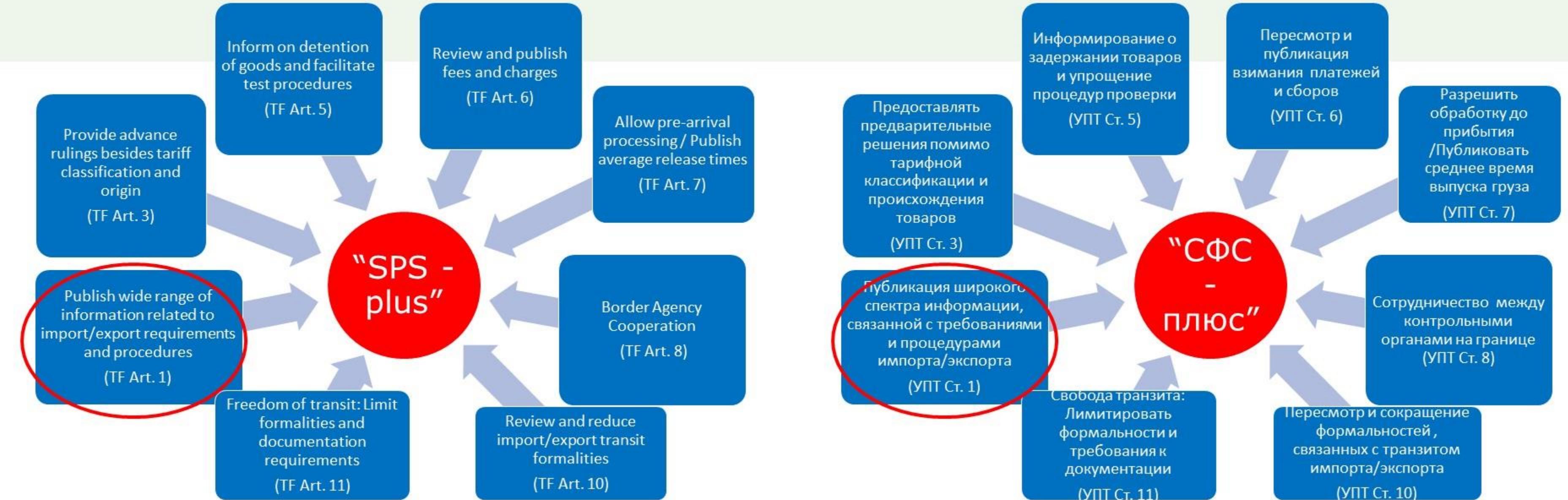
Соглашение ВТО об упрощении процедур торговли (СУПТ)



Вступило в силу 22 февраля 2017 г.

Цель: Ускорить перемещение, выпуск и таможенную очистку товаров

Применяется ко всем пограничным службам (включая СФС)



Electronic SPS certification

- How electronic SPS certification can contribute significantly to facilitating safe trade
- STDF work:
 - Seminar on SPS e-Cert, Geneva, June 2016
 - Session on “Transitioning from paper-based to automated SPS systems”, Aid for Trade Global Review, July 2017
 - ePhyto: Enhancing safe trade in plants and plant products
 - Facilitating eVet certification based on Single Window
 - e-Cert Advisory Committee (ECAC)



For more information: <https://www.standardsfacility.org/SPS-eCert>

Электронная СФС- сертификация

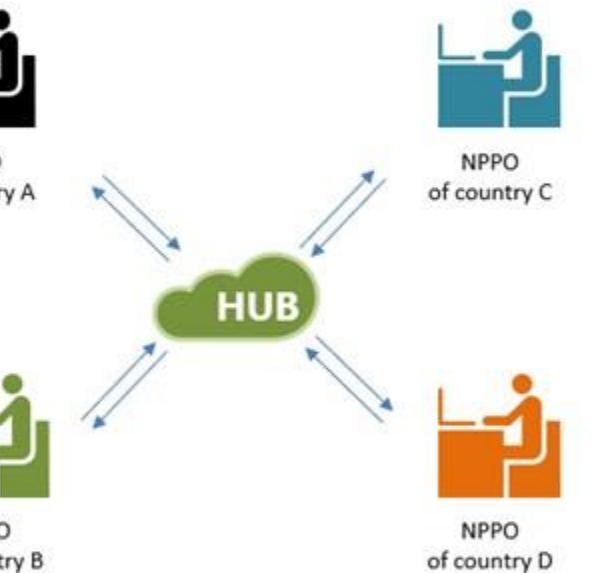
- Как электронная СФС- сертификация может внести значительный вклад в содействие безопасной торговле
- Работа STDF/ФСРСТ:
 - Семинар по электронной СФС сертификации, Женева, июнь 2016
 - Сессия по теме; “Переход от бумажных к автоматизированным системам СФС”, Глобальный обзор инициативы «Помощь в торговле», июль 2017
 - Электронный фитосанитарный сертификат (ЭФС): Повышение безопасности торговли растениями и растительными продуктами
 - Упрощение электронной ветеринарной сертификации на основе системы «Единого Окна»
 - Консультативный совет по электронной сертификации (ECAC)

Для дополнительной информации: <https://www.standardsfacility.org/SPS-eCert>

The ePhyto Solution (STDF/PG/504)

Why the ePhyto Solution is relevant to the STDF?

- ePhyto is the electronic equivalent of a paper phytosanitary certificate (ISPM 12)
- Efficiencies in the arrival and clearance of plants and plant products (particularly relevant COVID-19)
- Reduce need for bilateral agreements between NPPOs to transfer electronic certificates
- Collaborative effort: FAO/IPPC, UNICC, Codex, OIE, CITES, UNCTAD, UN/CEFACT, WBG, WCO, CFIA, USDA, Australia, EU, Private Sector

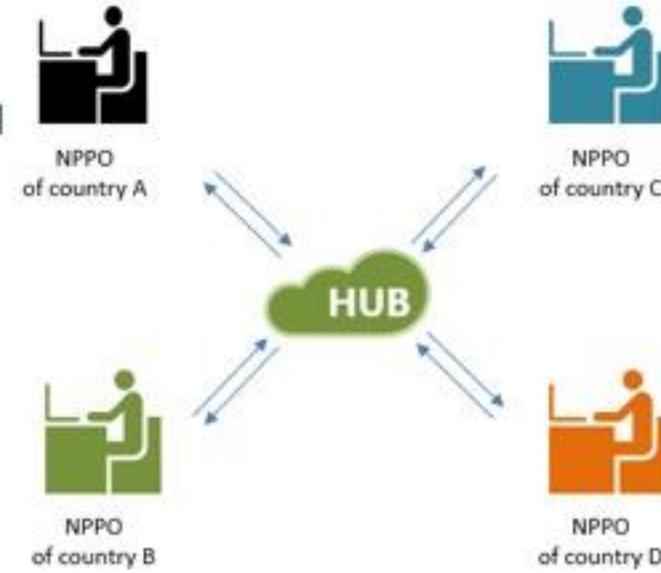


See more: standardsfacility.org/PG-504

Программный комплекс по ЭФС (ФСРСТ/ПГ/504)

Почему программный комплекс по ЭФС имеет отношение к ФСРСТ?

- ЭФС является электронным эквивалентом бумажного фитосанитарного сертификата (МСФМ 12)
- Эффективность в прибытии и таможенной очистке растений и растительных продуктов (в частности КОВИД-19)
- Уменьшение потребности в заключении двусторонних соглашений между НОКЗР для передачи электронных сертификатов
- Совместные усилия: ФАО/МККЗР, ЕЭК ООН, Кодекс Алиментариус, ВОЗЖ, СИТЕС, ЮНКТАД, ОН/СЕФАКТ, ГВБ, МТО, СФИА, МСХ США, Австралия, ЕС, Частный сектор



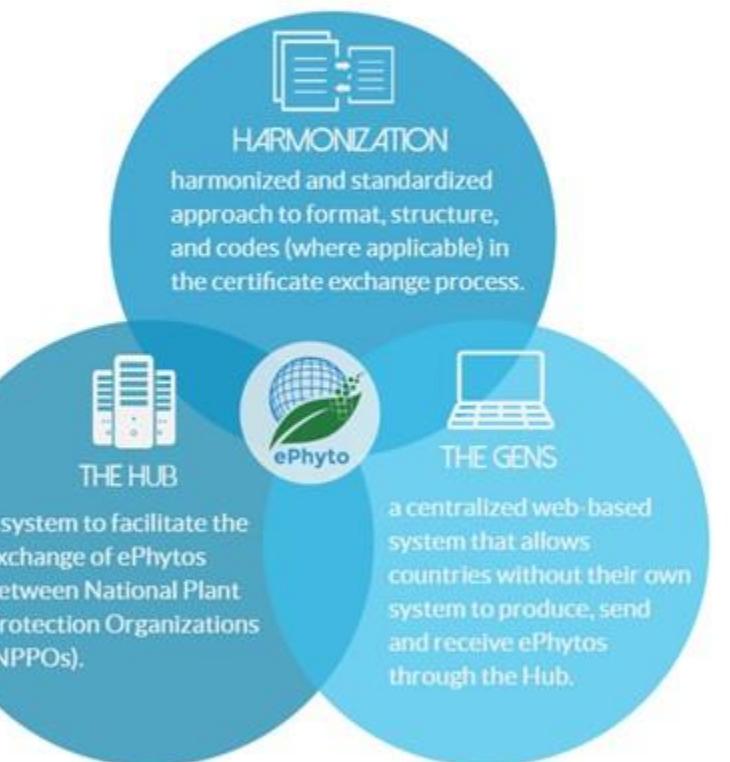
See more: standardsfacility.org/PG-504

The ePhyto Solution

What is the ePhyto Solution

The ePhyto Solution is a system managed by the International Plant Protection Convention (IPPC), and designed, developed and hosted by the United Nations International computing Centre (UNICC).

The system has **3** core components:
Harmonization, the Hub and the Generic ePhyto National System

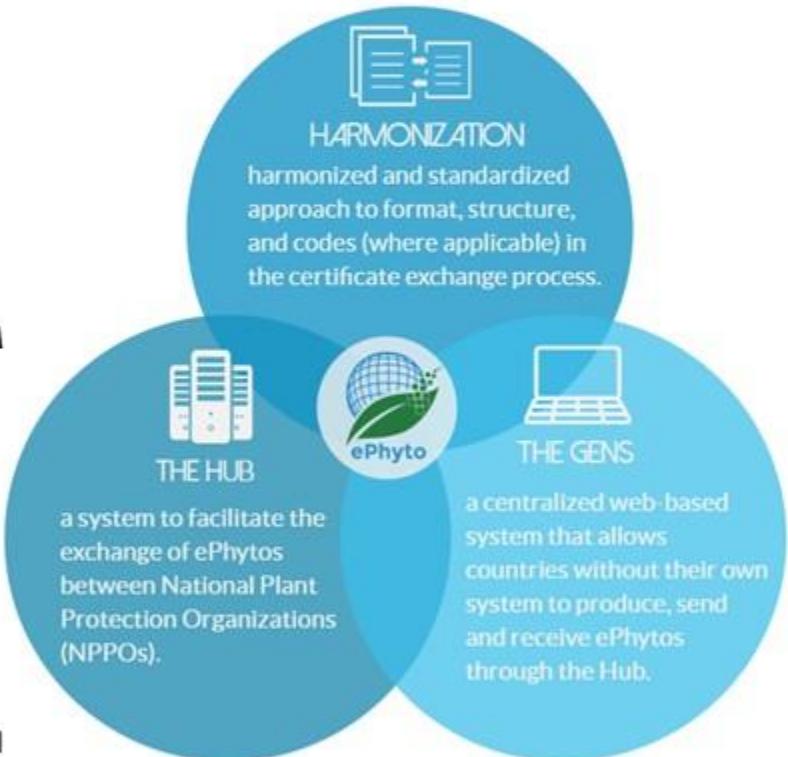


Программный комплекс по ЭФС

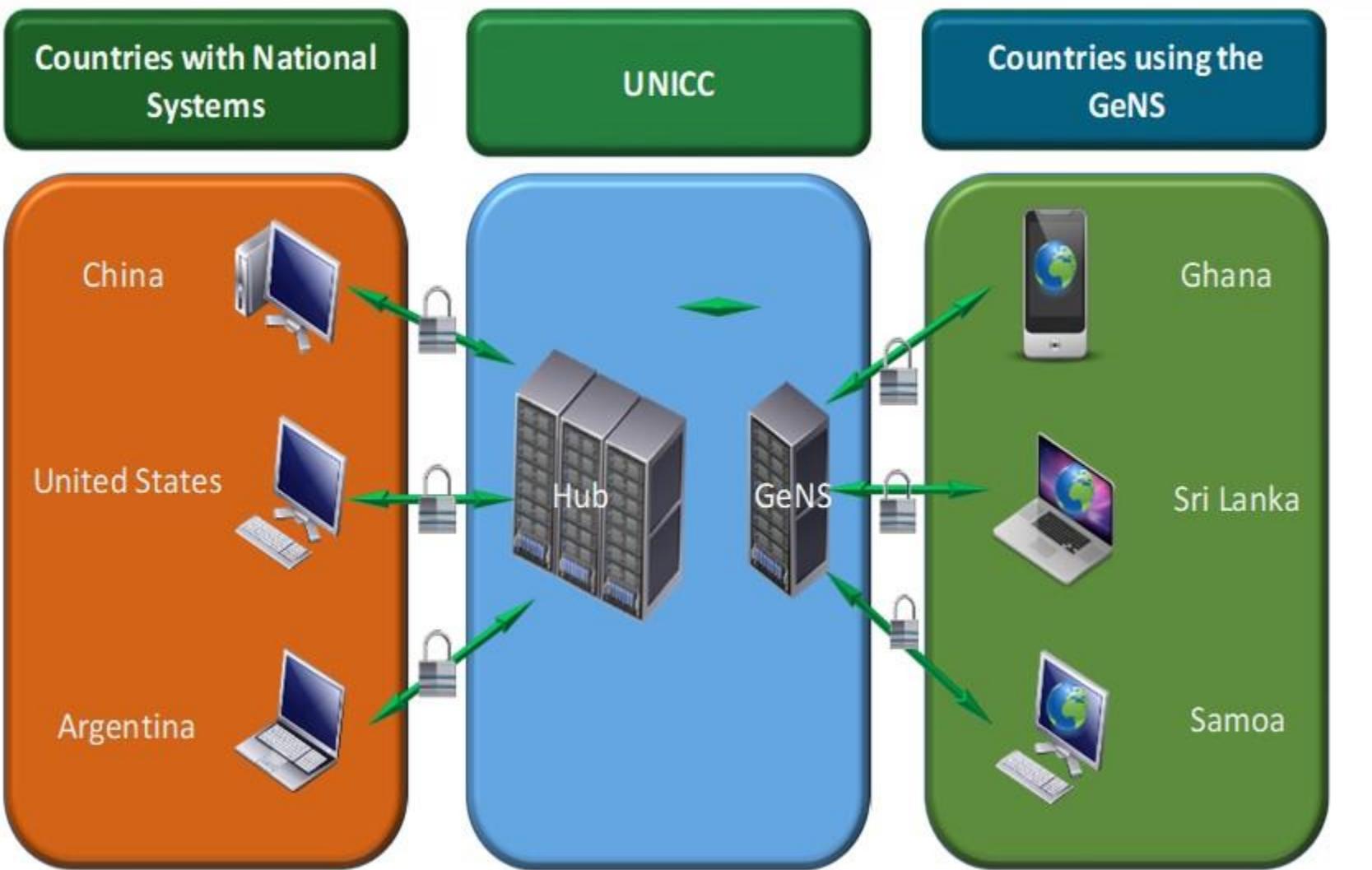
Что такое программный комплекс по ЭФС

Программный комплекс по ЭФС это система управляемая Международной конвенцией по карантину и защите растений (МККЗР), которая была спроектирована, разработана и размещена в Международном вычислительном центре Организации Объединенных Наций (МВЦ ООН).

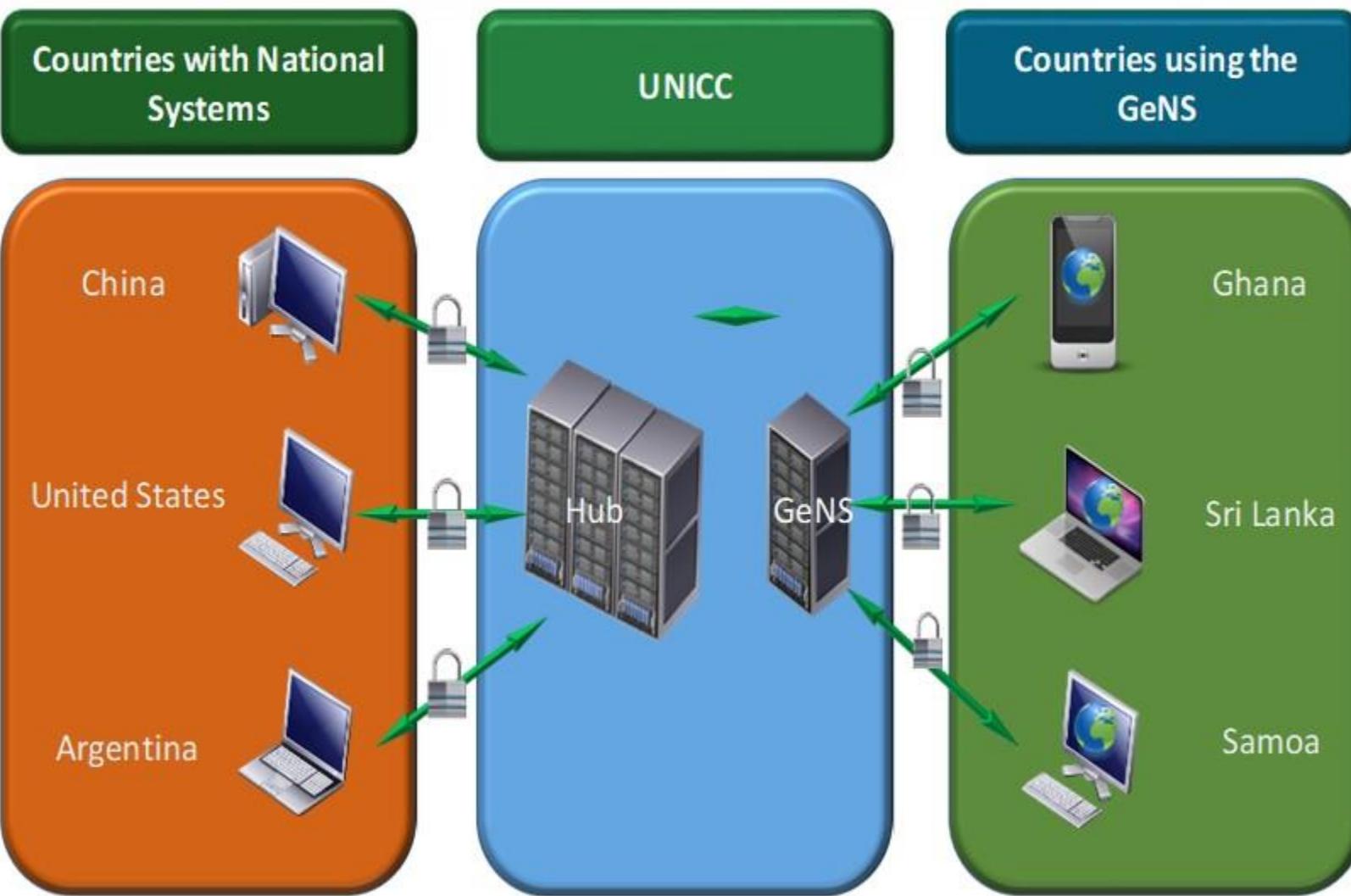
Система состоит из **3-х** основных компонентов: **Гармонизированное сообщение, центральный сервер (узел-концентратор) и обобщенная национальная система ЭФС**



The ePhyto Solution



Программный комплекс по ЭФС



The ePhyto Solution

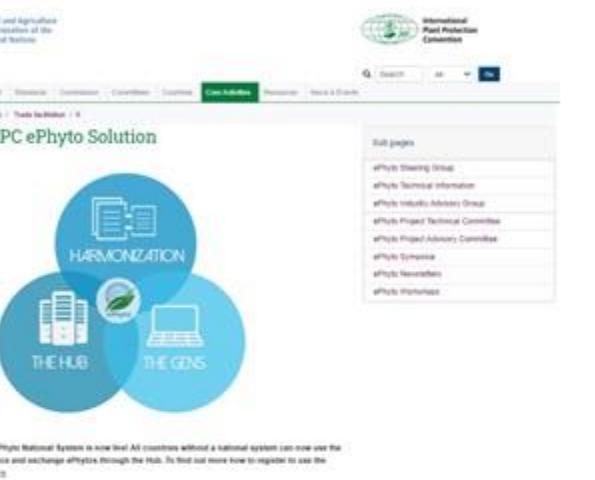
Recent highlights

The IPPC ePhyto Solution website:
<https://www.ippc.int/en/ephyto/>

The IPPC ePhyto Solution training platform:
<https://www.ephytoexchange.org>

ePhyto numbers:

90+ countries connected to the ePhyto Hub
50+ countries exchanging ePhytos
60,000+ ePhytos exchanged per month
Connection with EU TRACES system established in 2020



Программный комплекс по ЭФС

Недавние события

Вебсайт МККЗР Программный комплекс по ЭФС :
<https://www.ippc.int/en/ephyto/>

Учебная платформа программного комплекса МККЗР по ЭФС :
<https://www.ephytoexchange.org>

Количество использующих ПК ЭФС:
90+ страны, подключенные к узлу-концентратору ПК ЭФС
50+ страны обменивающиеся ЭФС
60,000+ ежемесячный обмен ЭФС
Подключение к системе EC TRACES, установленной в 2020



Facilitating eVet certification (STDF/PG/609)

Taking stock of how veterinary authorities are using e-certification
in a Single Window environment

Learning from other relevant work and experiences

Developing recommendations and a plan to move forward



See more: standardsfacility.org/PG-609

Упрощение ветеринарной сертификации (ФСРСТ/ПГ/609)

Изучение того, как ветеринарные органы используют
электронную сертификацию в системе «Единого окна»

Обучение на основе другой соответствующей работы и опыта

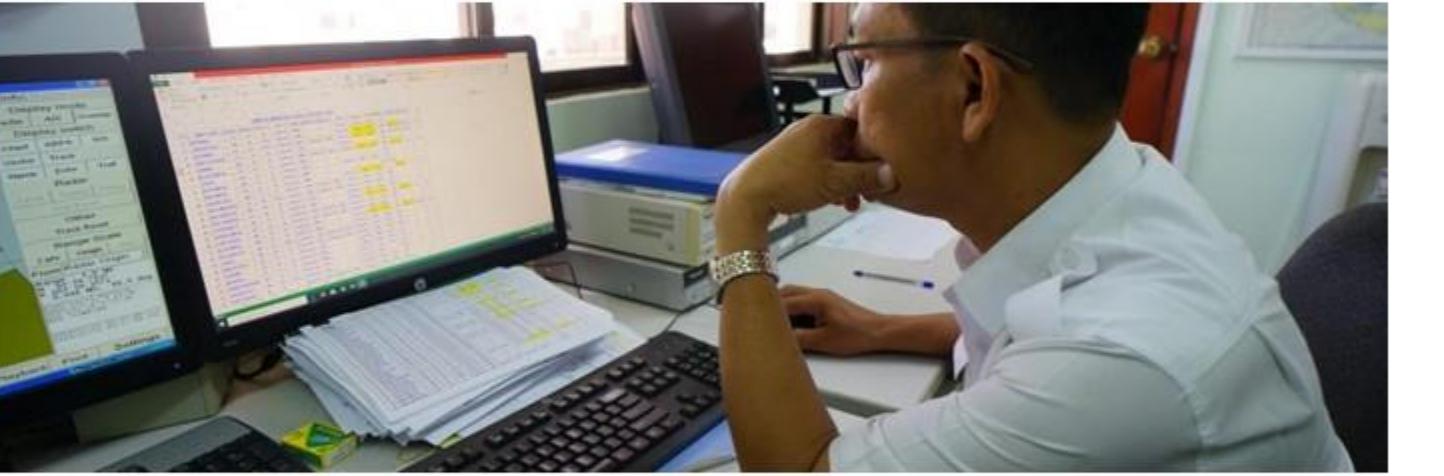
Разработка рекомендаций и плана продвижения вперед



Подробнее: standardsfacility.org/PG-609

STDF e-Cert Advisory Committee (ECAC)

Share information on initiatives related to SPS e-Cert and to facilitate linkages and synergies between these initiatives to maximize outputs and reduce duplication



For more information: www.standardsfacility.org/spsecac

Консультативный Совет по электронной сертификации ФСРСТ (ECAC)

Обмен информацией об инициативах, связанных с электронной фитосанитарной сертификацией и содействие в налаживании связей и взаимодействия между этими инициативами в целях достижения максимальных результатов и сокращения дублирования усилий



Подробнее: www.standardsfacility.org/spsecac

Advantages of SPS e-Cert

Integrity

- Electronically secured certificates
- Cross-checking in real time
- Single national register of certificates

Efficiency

- Faster processing through pre-validation
- Single view of all relevant information
- Simple maintenance of forms

Security

- Very difficult to forge
- Online verification for third parties
- Searchable database with all certificates

Time

- Computer-assisted application preparation
- Faster processing cuts export time
- Faster management through real-time status

Преимущества электронной СФС-сертификации

Целостность

- Сертификаты с электронным обеспечением
- Перекрестная проверка в режиме реального времени
- Единый национальный реестр сертификатов

Эффективность

- Более быстрая обработка за счет предварительной проверки
- Единое представление всей необходимой информации
- Простое ведение форм

Безопасность

- Очень трудно подделать
- Онлайн-проверка для третьих лиц
- Поисковая база данных со всеми сертификатами

Быстрота

- Компьютеризированное оформление заявки
- Более быстрая обработка сокращает экспортное время
- Более быстрое управление в статусе реального времени

Challenges in implementing SPS e-Cert

- Weaknesses in existing paper-based systems
- Inadequate legislative framework
- Lack of political will
- Limited collaboration (public-private sector)
- Lack of standardized exchange protocols
- High costs
- IT infrastructure



Трудности в реализации электронной СФС-сертификации

- Слабые места в существующих бумажных системах
- Недостаточная законодательная база
- Отсутствие политической воли
- Ограниченнное сотрудничество (государственный – частный сектор)
- Отсутствие стандартизованных протоколов обмена
- Высокие затраты
- ИТ инфраструктура

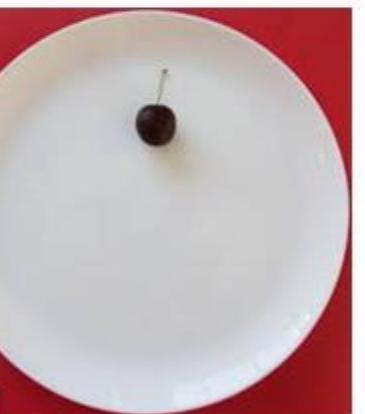


Electronic SPS certification

Cherry on the cake?

- e-Cert is effective when countries already have effective paper-based SPS certification systems, including functioning institutions and adequate legislation
- e-Cert does not solve systemic failures in national SPS import / export control processes
- Avoid risk that automation delivers the cherry, without the cake!

Source: M. Pikart, UNECE, STDF Seminar on e-cert, 2016

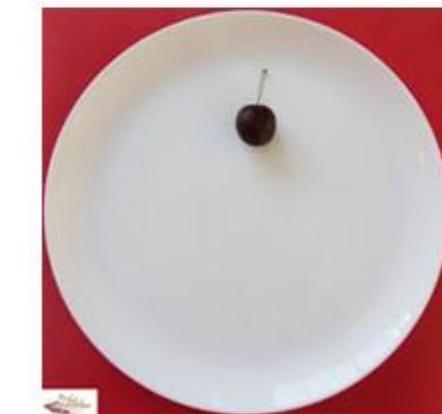


Электронная СФС-сертификация

Вишенка на торте?

- Электронная сертификация эффективна в тех случаях когда страны уже имеют действующие системы СФС-сертификации в бумажном формате, включая функционирующие учреждения и соответствующее законодательство
- Электронная сертификация не решает системные сбои в национальных процессах фитосанитарного контроля импорта/экспорта
- Избегайте риска того, что автоматизация доставит вишню без торта!

Источник: М. Пикарт, ЕЭК ООН, Семинар ФСРСТ по электронной сертификации, 2016



Key messages

- Importance to conduct a thorough analysis of the current situation (business process, legal framework, connectivity,...)
- Further harmonization, particularly in the areas of food safety and veterinary certification
- Integration between electronic systems, such as Single Window, Customs, Blockchains (**compatibility/interoperability**)
- Further coordination and collaboration between international agencies active in the area of trade-related e-Cert

Current COVID-19 crisis constitutes an opportunity to permanently adopt solutions that improve business practices and advocated for an increased use of e-Cert to achieve economies of scale, cost efficiencies and facilitate safe trade

Ключевое сообщение

- Важность проведения тщательного анализа текущей ситуации (бизнес процесс, законодательная база, способность к взаимодействию,...)
- Дальнейшее согласование, особенно в области безопасности пищевых продуктов и ветеринарной сертификации
- Интеграция между электронными системами, такими как «Единое окно», «Таможня», «Распределенные цифровые реестры» (**совместимость/взаимодействие**)
- Дальнейшая координация и сотрудничество между международными учреждениями, действующими в области электронной сертификации в торговле

Нынешний кризис КОВИД-19 дает возможность на постоянной основе принимать решения, улучшающие деловую практику и пропагандирующие более широкое использование электронной сертификации для достижения экономии за счет эффекта масштаба, эффективности затрат и содействия безопасной торговле

To know more about the STDF



FIND OUT MORE
ABOUT STDF'S WORK
AND GET INVOLVED

Access SPS information and tools at
www.standardsfacility.org



Browse SPS resources
in the [online Library](#)

Share experiences
and lessons at
STDF's Working Group

Sign up for updates through
STDF's e-news

View good practice films on
STDF's YouTube channel



Canada



MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS
OF DENMARK
Danida



STDFSecretariat@wto.org

Simon.Padilla@wto.org

Чтобы узнать больше о STDF

FIND OUT MORE
ABOUT STDF'S WORK
AND GET INVOLVED

Access SPS information and tools at
www.standardsfacility.org

Browse SPS resources
in the [online Library](#)

Share experiences
and lessons at
STDF's Working Group

Sign up for updates through
STDF's e-news

View good practice films on
STDF's YouTube channel



Canada



MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS
OF DENMARK
Danida



STDFSecretariat@wto.org

Simon.Padilla@wto.org